

ما هو جواز سفر الأجانب (Fremdenpass)؟

جواز سفر الأجانب هو وثيقة سفر تُمنح للأشخاص الأجانب الذين يقيمون بشكل قانوني في النمسا، لكنهم لا يملكون جواز سفر من دولة منشئهم أو لا يستطيعون الحصول عليه. يتيح هذا الجواز السفر إلى الخارج بشكل قانوني، وذلك وفقًا لشروط الدخول أو التأشيرة المعمول بها في بلد الوجهة.

يسري جواز سفر الأجانب في جميع أنحاء العالم، باستثناء دولة المنشأ.

الأشخاص الحاصلون على حق اللجوء يمكنهم التقدم بطلب للحصول على جواز سفر يُسمى "جواز سفر اتفاقية جنيف" (Konventionsreisepass).

من يمكنه الحصول على جواز سفر الأجانب؟

في بعض الحالات يوجد حق قانوني بالحصول على هذا الجواز. الفئات التالية يمكنها التقدم بطلب بالتأكيد:

- الحاصلون على الحماية الفرعية**
إذا لم يتمكنوا من الحصول على جواز سفر من بلدهم الأصلي، فلديهم من حيث المبدأ حق في الحصول على جواز سفر الأجانب.
ولا يمكن رفض الطلب إلا في حال وجود مخاوف أمنية خطيرة.
- عديمو الجنسية**
إذا كان الشخص لا يحمل أي جنسية وبالتالي لا يمكنه الحصول على جواز وطني، فله حق في الحصول على جواز سفر الأجانب بشرط أن تكون إقامته في النمسا قانونية.
- الحاصلون على إقامة دائمة – إقامة دائمة في الاتحاد الأوروبي (Daueraufenthalt-EU)**
يمكن لهذه الفئة الحصول على جواز سفر الأجانب إذا:
 - كانت دولة المنشأ لا تصدر جوازات سفر، و
 - كانت هناك ظروف شخصية تُظهر أن الجواز ضروري أو مناسب (مثل أسباب مهنية، التزامات عائلية، ارتباط طويل الأمد بالنمسا).

تُعتبر الإقامة "دائمة" على أي حال عند حمل تصريح إقامة Daueraufenthalt-EU

القانون يسمح أيضًا لفئات أخرى بالتقدم بطلب، ولكن فقط إذا كان إصدار الجواز "في مصلحة النمسا"، أي في ظروف استثنائية.

قامت المحكمة الدستورية النمساوية (VfGH) بمراجعة هذه القاعدة، وأشارت إلى أن التطبيق الصارم جدًا قد ينتهك الحق في حرية التنقل (المادة 2 من البروتوكول الرابع للاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان). لذلك يجب فحص كل حالة على حدة للتأكد من عدم انتهاك هذا الحق.

مع ذلك، لم تُوسَّع المحكمة الدستورية نطاق المستحقين بشكل كبير. وهذا يعني أن بعض الفئات، مثل:

- الحاصلين على إقامة وفق §55 من قانون اللجوء (AsylG)
- حاملي بطاقة الأحمر-الأبيض-الأحمر (plus)
- النازحين من أوكرانيا
- لا يمكنهم حاليًا الحصول على جواز سفر الأجانب.

إثبات عدم إمكانية الحصول على جواز وطني

يُصدر جواز سفر الأجانب فقط إذا لم يكن بالإمكان الحصول على جواز من الدولة الأصلية. ويجب عادةً إثبات ذلك بشهادة من السفارة.

لا يُطلب إثبات في الحالات التالية:

- إذا لم توجد سفارة أو قنصلية لدولة المنشأ في النمسا،
- إذا كان معروفًا أن السفارة لا تصدر جوازات،
- إذا كان سبب منح الحماية هو خطر صادر عن الدولة نفسها أو امتناعها عن توفير الحماية (اضطهاد حكومي أو رفض الحماية).

أين يتم تقديم الطلب؟

يتم تقديم الطلب لدى المكتب الاتحادي لشؤون الأجانب واللجوء (BFA).



Terminvereinbarung

- يجب تقديم الطلب شخصيًا.
- يمكن تقديم الطلب في أي فرع من فروع BFA.
- [يمكن حجز موعد عبر الإنترنت.](#)
- عند حجز الموعد إلكترونيًا، لا حاجة لتعبئة نموذج مسبقًا.
- لا يلزم استلام الجواز شخصيًا، إذ يمكن إرساله بالبريد.

رسوم جواز سفر الأجانب

- 112 يورو للأشخاص بعمر 12 سنة فما فوق.
- 44 يورو للأطفال دون 12 سنة.
- أول جواز سفر للأطفال دون سنتين مجاني.

نصائح عملية لمقدمي الطلب

- تحقق مما إذا كنت تنتمي إلى إحدى الفئات المؤهلة.
- اجمع الأدلة التي تثبت أنك لا تستطيع الحصول على جواز وطني (مثل رفض السفارة).
- حضر تصريح الإقامة والوثائق اللازمة لتقديم الطلب، ومنها:
 - إثبات الهوية وإثبات حق الإقامة
 - شهادة الميلاد، شهادة الزواج، أو شهادة الشراكة (إن وجدت)
 - جواز سفر الأجنبي القديم (سيتم إلغاؤه) أو بلاغ فقدان/سرقة
- احجز موعداً لدى BFA.
- لا تنسَ صورة شخصية ورسوم الطلب.

? من يمكنه المساعدة عند وجود أسئلة؟



Beratungsstellen

إذا كانت لديك أسئلة أو لم تكن متأكدًا من استيفاء الشروط، يمكنك التواصل مع [مراكز الاستشارة المختصة](#). كما يمكنك الاطلاع على معلومات محدثة حول جواز سفر الأجنبي وطرح الأسئلة عبر الإنترنت من خلال [المنصة المختصة](#).